

[Početna Stranica](#) > ... > [Sudski Postupci](#) > [Građanski Predmeti](#) > [Dostava Pismena: Službena Dostava Pravnih Pismena](#) > Malta

# Dostava pismena: službena dostava pravnih pismena

Sadržaj omogućio



European Judicial Network  
(in civil and commercial matters)



## 1 Što pravni pojam „dostava pismena” znači u praksi? Zašto postoje posebna pravila o „dostavi pismena”?

Dostava pismena podrazumijeva dostavu sudskih pismena pravnoj ili fizičkoj osobi. Način dostave posebno je uređen Zakonom o organizaciji i parničnom postupku (poglavlje 12. Zakonodavstva Malte).

Posebna pravila o dostavi pismena uvedena su u nacionalno pravo da bi se stvorio standardni postupak za način na koji se dostavljaju pismena i da bi se osiguralo da sve zainteresirane stranke zaprime pravna pismena koja su povezana s njima ili njihovim postupkom. Nadalje, navedenim se pravilima osigurava, u korist suda i stranka, da su pismena došla do primatelja.

## 2 Koja je pismena potrebno službeno dostaviti?

Sva pismena koja se podnose sudu moraju se službeno dostaviti. To uključuje sudske dopise, sudske prigovore, zahtjeve, sudske pozive, žalbene zahtjeve, odgovore, zaštitne i izvršne mjere koje izdaju sudovi.

## 3 Tko je odgovoran za dostavu pismena?

Nakon podnošenja pismena sudu, sud i sudski službenik odgovorni su za njihovu dostavu. Stranka koja podnosi pismeno sudu mora naznačiti osobu kojoj se pismeno treba dostaviti i adresu dostave. Ako postoji više primatelja, stranka koja podnosi pismeno mora osigurati dovoljan broj preslika za sve primatelje.

## 4 Upiti o adresi

4.1 Pokušava li tijelo koje prima zahtjev u toj državi članici na vlastitu inicijativu utvrditi gdje se nalazi primatelj pismena koja treba dostaviti ako navedena adresa nije točna? Vidjeti i obavijest u skladu s člankom 7. stavkom 2. točkom (c) Uredbe o dostavi pismena

Ne.

4.2 Imaju li strana pravosuđna tijela i/ili stranke u sudskim postupcima pristup registrima ili uslugama u toj državi članici kojima se omogućuje utvrđivanje trenutačne adrese osobe? Ako da, koji registri ili usluge postoje i koji se postupci moraju slijediti? Je li potrebno platiti naknadu i ako da, u kojem iznosu?

Da, postoje.

Registrirano sjedište pravne osobe može se naći na internetskim stranicama Malteškog poslovnog registra:

[https://registry.mbr.mt/ROC/companySearch.do?action=companyDetails&\\_=1576703936233](https://registry.mbr.mt/ROC/companySearch.do?action=companyDetails&_=1576703936233)

Internetski sustav omogućuje pristup Registru za sve fizičke osobe koje žele pribaviti informacije o trgovačkim društvima, zakladama i udruženjima. Među informacijama koje sadržava Registar su i besplatne informacije dostupne javnosti. Te informacije uključuju nazive trgovačkih društava i registracijske brojeve, njihova registrirana sjedišta, datum osnivanja itd. Svatko može pretraživati trgovačka društva s pomoću registracijskog broja ili naziva odnosno dijela naziva društva.

Kad je riječ o utvrđivanju adrese fizičke osobe, registar birača besplatan je i dostupan široj javnosti na računalima koja se nalaze na malteškim sudovima. Najnoviji registar birača dostupan je na <https://electoral.gov.mt/Register/Enquiry>. Međutim, za pretraživanje registra potrebno je znati mjesto i ulicu.

**4.3** Koju vrstu pomoći u upitima o adresi iz drugih država članica pružaju tijela te države članice u skladu s člankom 7. stavkom 1. Uredbe o dostavi pismena? Vidjeti i obavijest u skladu s člankom 7. stavkom 1. Uredbe o dostavi pismena.

Pomoć koju pružaju tijela u ovoj državi članici propisana je člankom 7. stavkom 1. točkom (c).

Registrirano sjedište pravne osobe može se naći na internetskim stranicama Malteškog poslovnog registra:

[https://registry.mbr.mt/ROC/companySearch.do?action=companyDetails&\\_=1576703936233](https://registry.mbr.mt/ROC/companySearch.do?action=companyDetails&_=1576703936233)

Internetski sustav omogućuje pristup Registru za sve fizičke osobe koje žele pribaviti informacije o trgovačkim društvima, zakladama i udruženjima. Među informacijama koje sadržava Registar su i besplatne informacije dostupne javnosti. Te informacije uključuju nazive trgovačkih društava i registracijske brojeve, njihova registrirana sjedišta, datum osnivanja itd. Svatko može pretraživati trgovačka društva s pomoću registracijskog broja ili naziva odnosno dijela naziva društva.

Za adrese fizičkih osoba, strana otpremna tijela zahtjev za utvrđivanje adrese u svrhu dostave mogu poslati malteškom prijarnom tijelu na sljedeću e-adresu: [info@stateadvocate.mt](mailto:info@stateadvocate.mt)

Takvi zahtjevi moraju uključivati broj osobne iskaznice te ime i prezime osobe kojoj treba dostaviti pismo.

## **5 Kako se pismeno obično dostavlja u praksi? Postoje li alternativni načini koje se mogu primijeniti (osim zamjenske dostave iz točke 7. u nastavku)?**

Sudska pismena koja ne čine dio sudskog predmeta dostavljaju se preporučenom poštom, pri čemu sudski službenici dostavljaju sudu „ružičastu karticu“ s potpisom primatelja ili napomenom da pismeno nije preuzeto niti dostavljeno na drugi način. „Ružičasta kartica“ prilaže se izvornom pismenu (na primjer, sudski dopis). Druga pismena koja se podnose u kontekstu sudskog postupka dostavlja sudski službenik.

Tijelo za zaprimanje omogućit će dostavu pismena prilaganjem pismena sudskom dopisu podnesenom u tajništvu građanskog suda, prvostupanjski odjel, kad je riječ o pismenima koja se dostavljaju na otoku Malti, te u tajništvu magistratskog suda (Gozo) u njegovoj višoj nadležnosti, kad je riječ o pismenima koja se dostavljaju na otocima Gozo i Comino. Sudski službenik dostavit će ta pismena, zajedno sa sudskim dopisom, osobi koja je navedena kao primatelj. U skladu s člankom 187. Zakona o organizaciji i parničnom postupku pismena se mogu dostavljati na sljedeći način:

(a) dostavom primjerka pismena osobi kojoj je potrebno dostaviti pismo ili ostavljanjem primjerka na mjestu boravišta ili poslovanja ili na radnom mjestu ili poštanskoj adresi te osobe kod člana obitelji ili kućanstva ili nekoj osobi koja radi za primatelja ili njegovu odvjetniku ili osobi ovlaštenoj za primanje pošte; pritom nije dopušteno ostaviti primjerak osobi mlađoj od 14 godina ili osobi koja zbog mentalne bolesti nije sposobna pružiti dokaz o toj dostavi. Pretpostavlja se da osoba može pružiti takav dokaz osim ako se ne dokaže suprotno. Ne mogu se dati nikakvi prigovori na osnovi nepravilnosti dostave zbog bilo kojeg od tih razloga ako se pokaže da je primjerak stvarno došao do osobe kojoj se trebao dostaviti;

(b) kad je riječ o osobama na trgovačkim brodovima ili članovima posade koji nemaju boravište na Malti, dostava se može obaviti dostavljanjem primjerka zapovjedniku broda ili bilo kojoj osobi koja djeluje u njegovo ime;

(c) kad je riječ o tijelu sa zasebnom pravnom osobnosti, dostava se obavlja ostavljanjem primjerka pismena: i. u njegovu registriranom sjedištu, glavnom uredu ili mjestu poslovanja ili na poštanskoj adresi osobi ili osobama koje su ovlaštene kao pravni ili sudski zastupnik tijela ili tajniku trgovačkog društva ili zaposleniku takvog tijela ili ii. bilo kojoj od prethodno navedenih osoba na način utvrđen u točki (a).

**6 Je li elektronička dostava pismena (dostava sudskih ili izvansudskih pismena elektroničkom komunikacijom na daljinu, primjerice e-poštom, sigurnom internetskom aplikacijom, faksom, SMS-om itd.) dopuštena u parničnim postupcima? Ako da, za koju je vrstu postupaka dozvoljena? Postoje li ograničenja u pogledu dostupnosti/pristupa tom načinu dostave pismena ovisno o tome tko je primatelj (pravni stručnjak, pravna osoba, poduzeće ili drugi poslovni subjekt itd.?)**

Pismena se u građanskim postupcima ne mogu dostavljati elektronički.

**6.1** Koja je vrsta elektroničke dostave u smislu članka 19. stavka 1. Uredbe o dostavi pismena dostupna u toj državi članici u kojoj se dostava obavlja izravno osobi koja ima poznatu adresu za dostavu u drugoj državi članici?

Malteškim nacionalnim pravom nije predviđena elektronička dostava.

**6.2** Je li ta država članica u skladu s člankom 19. stavkom 2. Uredbe o dostavi pismena navela dodatne uvjete pod kojima će prihvaćati elektroničku dostavu e-poštom iz članka 19. stavka 1. točke (b) te uredbe? Vidjeti i obavijest u skladu s člankom 19. stavkom 2. Uredbe o dostavi pismena

Ne.

## **7 „Zamjenska” dostava**

**7.1** Dopušta li zakon te države članice druge načine dostave u slučajevima kad nije bilo moguće pismena dostaviti primatelju (npr. obavijest na kućnu adresu, na ured sudskog izvršitelja, poštom ili stavljanjem pismena na oglasnu ploču suda)?

Ne. Način dostave pismena detaljno je opisan u odgovoru na pitanje br. 5.

**7.2** Ako se primjenjuju drugi načini dostave, kada se smatra da su dokumenti dostavljeni?

Nije primjenjivo.

**7.3** Ako je drugi način dostave pohrana pismena na posebno mjesto (npr. u poštanski ured), kako se primatelja obavješćuje o tome?

Nije primjenjivo.

**7.4** Ako primatelj odbija prihvatiti dostavu pismena, koje su posljedice? Smatra li se pismeno propisno dostavljenim ako odbijanje nije bilo zakonito?

Prema malteškom pravu, ako osoba kojoj je upućen podnesak odbije osobno primiti podnesak od sudskog izvršitelja, sud može, na zahtjev zainteresirane stranke i nakon saslušanja sudskog izvršitelja te uzimajući u obzir sve okolnosti događaja, u rješenju proglasiti dostavu izvršenom na dan i u vrijeme pokušane dostave i takvo se

rješenje smatra dokazom dostave u pravne svrhe.

Nadalje, ako osoba svjesno izbjegava, ometa ili odbija dostavu bilo kojeg akta ili sudskog naloga ili izvršenje bilo kojeg naloga ili odluke po sudskom službeniku, kriva je za nepoštovanje suda te se nakon presude može kazniti (a) opomenom, (b) protjerivanjem sa suda, (c) 24-satnim pritvorom u zgradi suda ili (d) novčanom kaznom.

## 8 Dostava poštom iz inozemstva (članak 18. Uredbe o dostavi pismena)

8.1 Ako poštanska služba dostavlja pismena poslana iz inozemstva primatelju u toj državi članici u situaciji u kojoj se zahtijeva potvrda o primitku (članak 18. Uredbe o dostavi pismena), dostavlja li poštanska služba pismena samo primatelju ili smije li, u skladu s nacionalnim pravilima poštanske dostave, pismena dostaviti drugoj osobi na istoj adresi?

Malteška poštanska služba dostavlja poštu bilo kojoj osobi koja se nalazi na adresi i spremna je prihvatiti poštu, pod uvjetom da je ta osoba sposobna za rasuđivanje i da nije dijete. Pretpostavlja se da je osobu koju se zatekne na adresi i koja prihvati poštu za to ovlastio primatelj. Ako osoba nije ovlaštena, ne bi trebala prihvatiti poštu, a ako je prihvati, preuzima odgovornost za njezino prosljeđivanje primatelju. Primatelj se potpisuje nakon dostave. Taj je postupak u skladu s Uredbom 33. (općih) uredbi o poštanskim uslugama iz 2005.

8.2 U skladu s pravilima poštanske dostave u toj državi članici, kako se izvršava dostava pismena iz inozemstva u skladu s člankom 18. Uredbe o dostavi pismena, ako na adresi za dostavu nije zatečen ni primatelj ni druga osoba koja je ovlaštena primiti dostavu (ako je to moguće prema nacionalnim pravilima poštanske dostave – vidjeti prethodno)?

Ako nitko ne može odgovoriti na poziv niti prihvatiti poštu, a postoji obveza potpisa nakon dostave, primatelju se na predmetnoj adresi ostavlja obavijest o pokušaju dostave. Pošiljka je dostupna za preuzimanje u najbližem poštanskom uredu. Ako se pošiljka ne preuzme, pružatelj poštanskih usluga prema vlastitu nahođenju šalje primatelju završnu obavijest o tome da pošiljka još uvijek nije preuzeta. Ona se obično šalje nakon pet dana za lokalnu preporučenu poštu i deset dana za inozemnu preporučenu poštu. Ako se takva pošiljka ne preuzme nakon tih rokova, nakon dodatnih pet dana čekanja šalje se pošiljatelju uz naznaku „nije preuzeto“. Ako primatelj ili njegov zastupnik odbije pošiljku, ona se šalje pošiljatelju uz naznaku „odbijeno“.

8.3 Postoji li određeni rok za preuzimanje pismena prije nego što ga poštanska služba vrati pošiljatelju? Ako da, kako se primatelja obavješćuje o tome da ga u poštanskom uredu čeka pismovna pošiljka koju treba preuzeti?

Ako na adresi nije dostupan nitko tko bi preuzeo poštu, na predmetnoj se adresi ostavlja obavijest kojom se primatelja obavještava o pokušaju dostave te da se pošiljka može preuzeti u najbližem poštanskom uredu. Ako se pošiljka ne preuzme, pružatelj poštanskih usluga prema vlastitu nahođenju šalje primatelju završnu obavijest o tome da pošiljka još uvijek nije preuzeta. Ona se obično šalje nakon pet dana za lokalnu preporučenu poštu i deset dana za inozemnu preporučenu poštu. Ako se takva pošiljka ne preuzme nakon tih rokova, nakon dodatnih pet dana čekanja šalje se pošiljatelju uz naznaku „nije preuzeto“. Pošiljku iz poštanskog ureda može preuzeti samo primatelj ili ovlaštena zastupnik nakon predočanja obavijesti i identifikacijskog dokumenta (putovnice ili osobne iskaznice) primatelja.

## 9 Postoji li pisani dokaz o dostavi pismena?

Prijamno tijelo izdaje potvrdu o dostavi ili nemogućnosti dostave na temelju informacija koje je naveo sudski službenik, kako je navedeno u nastavku.

Izvornim pismenima koja se dostave preporučenom pošiljkom priložit će se „ružičasta kartica“. Kad se vrate sudu, na izvorna pismena stavlja se pečat u crnoj ili crvenoj boji. Crna boja upotrebljava se za potvrdu da je dostava uspjela te se naznačuje kome je pismo dostavljeno. Ako pismo nije dostavljeno, upotrebljava se pečat u crvenoj boji uz naznaku razloga za neuspjelu dostavu.

Na pismena koja dostavlja sudski službenik stavlja se pečat u crnoj boji ako je dostava uspjela ili crvenoj boji ako je dostava neuspjela uz potpis sudskog službenika koji je bio zadužen za dostavu.

**10 Što se događa ako nešto pođe po zlu i primatelj ne primi pismeno ili se pri dostavi dogodi povreda zakona (npr. dokument se dostavi trećoj osobi)? Može li dostava pismena svejedno biti valjana (npr. je li moguće ispraviti povredu zakona) ili je potrebno iznova dostaviti pismeno?**

Ako primatelj ne primi pismena, ali su ona valjano dostavljena ostavljanjem primjerka na adresi, u domu ili na radnom mjestu primatelja, smatra se da je dostava potpuna i valjana. Ako pismena primi treća strana, može ih vratiti podnošenjem sudskog dopisa kojim se odgovara na izdani sudski dopis na temelju kojeg je izvršena dostava pismena. U sudskom dopisu kojim se odgovara treća strana mora navesti razlog zbog kojeg ona nije pravi adresat, a ako se razlog smatra valjanim, takva se dostava smatra neuspješnom. Dostava pri kojoj je došlo do povrede zakona može se osporiti sudskim postupkom. Ako uz izostanak valjane dostave stranka kojoj se trebaju dostaviti pismena dostavi odgovor sudu ili se pojavi na sudu, smatra se da je dostava valjana.

**11 Ako adresat odbije primitak pismena na temelju korištenog jezika (članak 12. Uredbe o dostavi pismena), a sud ili tijelo pred kojim je pokrenut sudski postupak nakon provjere odluči da odbijanje nije bilo opravdano, postoji li poseban pravni lijek za osporavanje te odluke?**

Ne.

**12 Moram li platiti dostavu pismena i ako da, koliko? Postoji li razlika između dostave pismena u skladu s nacionalnim pravom i dostave pismena iz druge države članice? Vidjeti i obavijest u skladu s člankom 15. Uredbe o dostavi pismena u pogledu dostave pismena iz druge države članice**

Malteškim zakonima utvrđuje se fiksna pristojba u iznosu od 50 EUR za svako pismeno koje se dostavlja na Malti. Pristojba se mora platiti prije dostave. Pristojbe se plaćaju bankovnim prijenosom Uredu državnog odvjetnika, na sljedeći bankovni račun:

Naziv banke: Central Bank of Malta

Naziv računa: The Office of the State Advocate – Service of documents/Legal fees (Ured državnog odvjetnika – Dostava pismena / Pravni troškovi)

Broj računa: 40127EUR-CMG5-000-Y

IBAN: MT24MALT011000040127EURCMG5000Y

SWIFT kod: MALTMTMT

Postoji razlika u pristojbi kad je riječ o pismenima koja se dostavljaju u skladu s nacionalnim pravom i pismenima koja se dostavljaju u Maltu iz druge države članice. Ako se pismena dostavljaju u Maltu, podnose se sudu i pritom se plaća pristojba za njihovo podnošenje. Pristojba se razlikuje ovisno o pismenu koje se podnosi sudu. Pristojbe i troškovi plaćaju se i za ispis pismena. S druge strane, za pismena koja se u Maltu dostavljaju iz drugih država članica plaća se fiksna pristojba od 50 EUR.

---

■ Posljednji put ažurirano: 17/11/2023

Verziju ove stranice na nacionalnom jeziku održava odgovarajuća kontaktna točka EJN-a. Prijevode je napravila služba Europske komisije. Moguće promjene u originalu koje su unijela nadležna nacionalna tijela možda još nisu vidljive u drugim jezičnim verzijama. Europska pravosudna mreža i Europska komisija ne preuzimaju nikakvu odgovornost u pogledu informacija ili podataka sadržanih ili navedenih u ovom dokumentu. Pogledajte pravnu obavijest kako biste vidjeli propise o autorskim pravima države članice odgovorne za ovu stranicu.